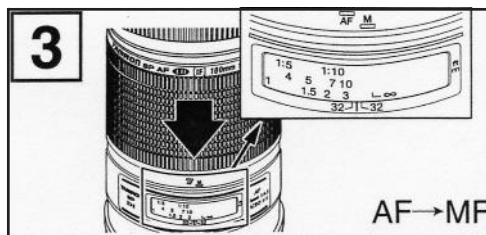
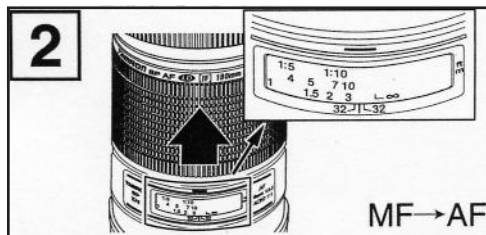
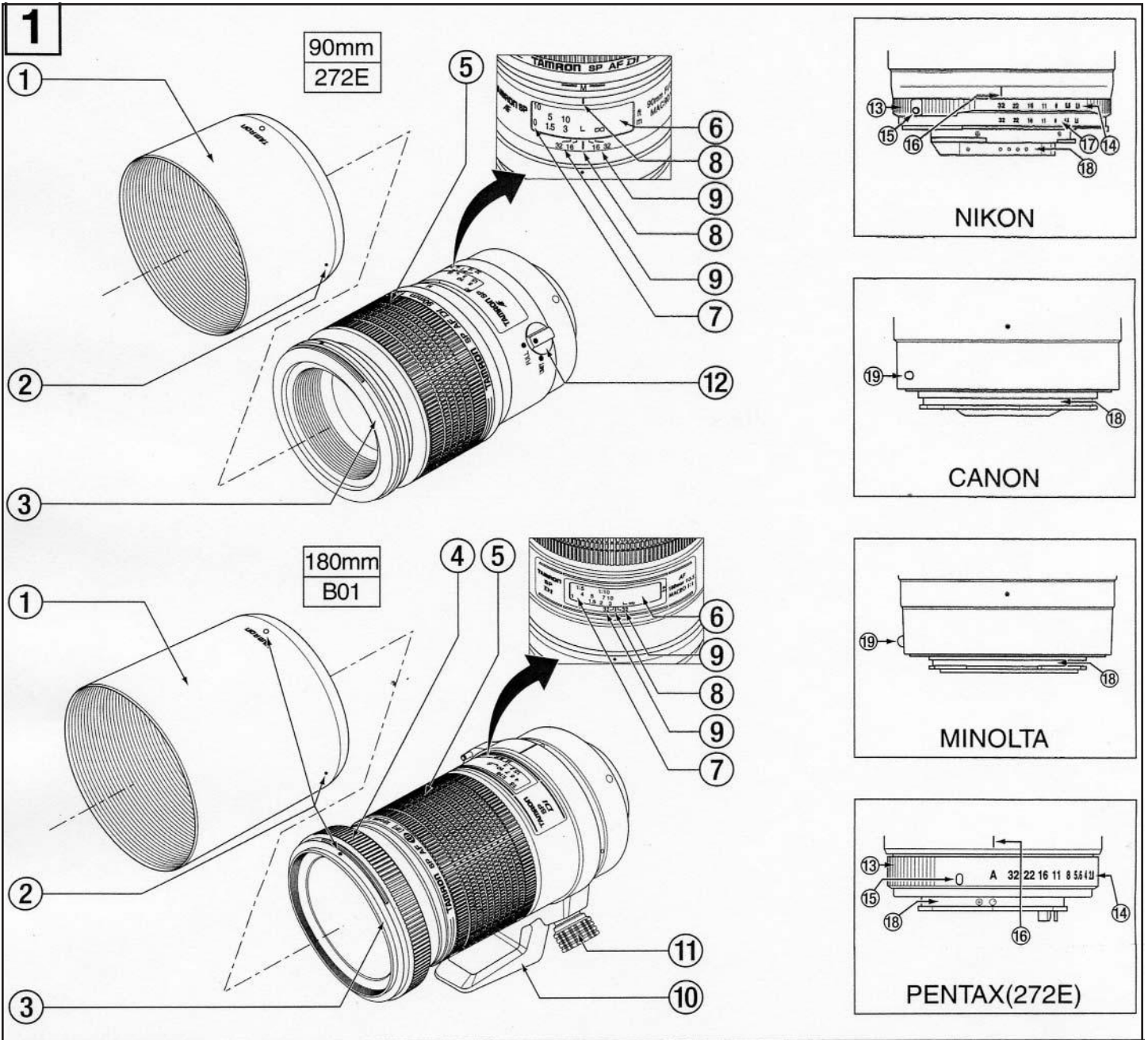


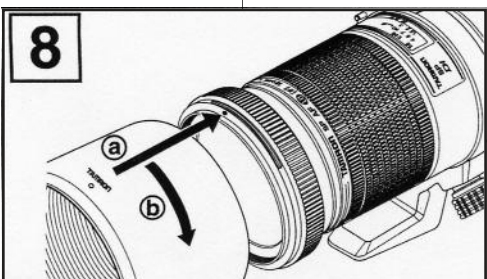
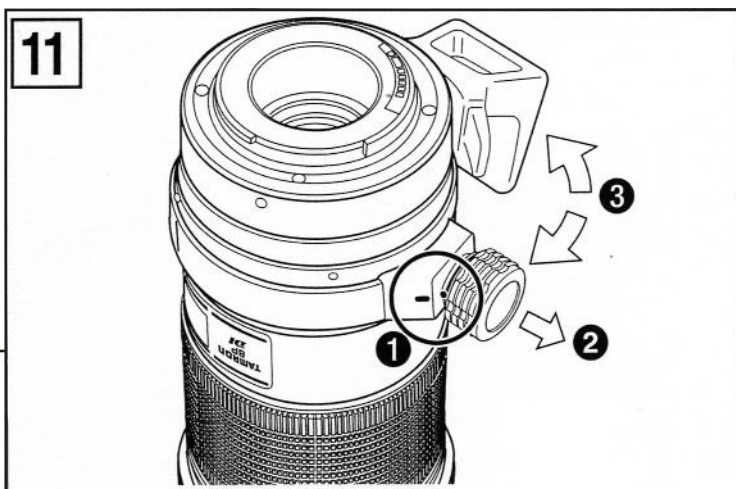
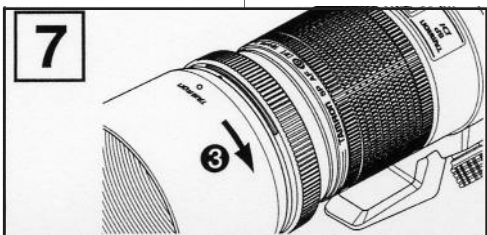
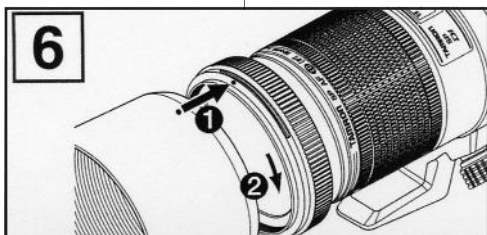
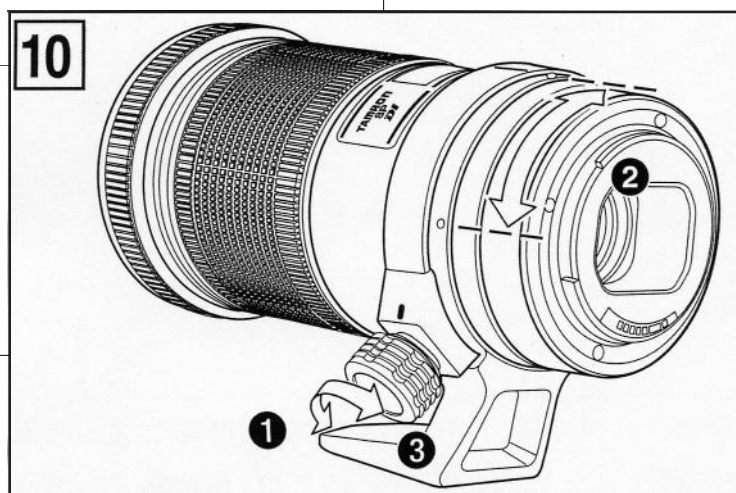
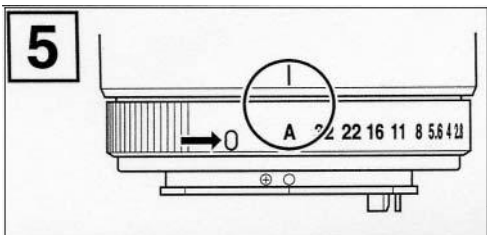
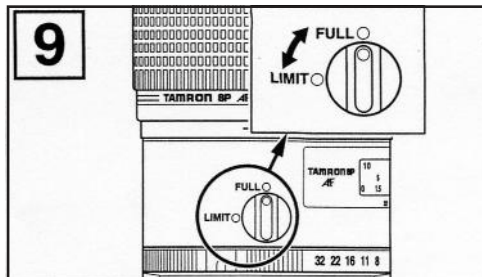
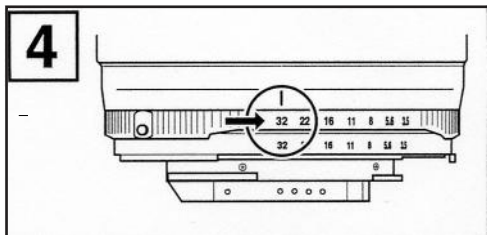
TAMRON

SP AF 90mm F/2.8 Di Macro 1:1 (Model 272E)



Merci pour acheter cette lentille Tamron comme le dernier complément(addition) à votre équipement photographique. Avant l'utilisation de votre nouvelle lentille, ne lisez s'il vous plaît le contenu du Manuel de ce Propriétaire à fond pour vous familiariser avec votre lentille et les techniques appropriées pour créer les images de la qualité la plus haute possibles. Avec le traitement approprié et le soin, votre lentille Tamron vous donnera beaucoup d'années de photographier des images belles et passionnantes





NOMENCLATURE

1. Pare-soleil

2. Fixation du parasoleil repère d'alignement
3. Fixation du parasoleil bague baionnette
4. Filtre effect control (FEC) Anneau (B01)
5. Concentration anneau
6. consentez affichage d'échelle de grossissement macro
7. Distance (macro magnification) échelle
8. Distance (macro magnification) index
9. échelle de profondeur de champ
10. Fixation du trépied (B01)
11. Vis de fixation du support de trépied (B01)
12. Bouton de mise au limiteur (272E)
13. Bague d'ouverture (Nikon, Pentax)
14. Echelle d'ouverture (Nikon, Pentax)
15. AE bouton de verrouillage
16. Index d'ouverture (Nikon, Pentax)
17. Ouverture échelle pour l'affichage finder (Nikon)
18. Monture objectif contacts
19. **Objectif marque l'attachement** (Canon, Minolta)

SPECIFICATIONS

	272E
Concentration Distance	90mm
Ouverture Maximum	F/2.8
Angle de vue	27°
Lentille Construction	9/10
Distances minimales de mise au point	0.29m
Rapport de grossissement maximal	1:1
Taille du filtre	55mm
Longueur	97mm
Diamètre	71.5mm
Poids	405g

Longueurs diamètres et poids énumérées dans le cahier des lentilles sont des lentilles avec Nikon montures.

Caractéristiques et design des objectifs figurant dans le présent mode d'emploi peuvent être révisées sans préavis

Fixation de LENS à la CAMERA

Comment monter la lentille

Retirez le bouchon arrière de l'objectif, aligner le repère de fixation de l'objectif sur le barillet de l'objectif avec son homologue sur la monture de l'objectif de l'appareil photo et insérez la monture d'objectif sur la caméra de monter ouverture. Faites pivoter l'objectif dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il clique verrous. Pour les modèles Nikon, aligner le repère de fixation d'objectif avec le point de l'appareil photo et tournez l'objectif dans le sens antihoraire jusqu'au déclic verrous.

Comment séparer la lentille

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'objectif de la caméra, tournez l'objectif dans le sens antihoraire (sens horaire dans cas de Nikon) et soulevez la lentille large de la monture de l'objectif de la caméra.

Pour plus de détails, s'il vous plaît lire le manuel d'instructions de votre appareil photo.

PASSER D'AF & MODES MF (Réf. Fig. 2 et 3)

models Nikon et Canon

Il suffit de déplacer la bague de mise en avant (pour AF) et arrière (à MF) pour changer le focus ment le mode autofocus entre (AF) et mise au point manuelle (MF)..

models Pentax et minolta

Déplacer la bague de mise en avant (pour AF) et arrière (à MF) et en même temps, régler le AF / MF de sélecteur du corps de la caméra au mode de mise coïncidant (AF ou MF).

Monter	AF/MF Operation de commutation
Nikon, Canon	Déplacer l'anneau de focalisation seulement
Minolta, Pentax	Déplacer et changer les deux bague de mise et Sélecteur de corps d'appareil photo

* lire attentivement la section «Autofocus» et sections «Mise au point manuelle" ci-dessous et utiliser l'appareil photo et Lentille en conséquence. En outre, s'il vous plaît se référer aux instructions relatives aux opérations portant de votre appareil photo.

MISE AU POINT (Autofocus) (réf. fig. 2)

1. Régler l'appareil en mode autofocus, et déplacer la bague de mise au point vers le haut sur la position AF
2. Appuyez sur le bouton du déclencheur à mi-chemin en regardant dans le viewfinder. The concentrer- ING anneau se déplace automatiquement à se concentrer.

* Avec Minolta et appareils Pentax, lorsque l'anneau de focalisation est placé dans la position mise au point manuelle alors que l'appareil est réglé en mode AF, la bague de mise tourne comme si elle était dans l'autofocus mode. Turning de la bague de mise dans ce cas, peut causer des dommages à la lentille et / ou le corps de la caméra. Aussi, ne pas forcer la bague de mise quand il se trouve dans la mise au point manuelle Mode.

MISE AU POINT (mise au point manuelle) (Réf. Fig. 3)

models Nikon et Canon

1. Il suffit de déplacer la bague de mise en arrière à la position MF
2. Tournez la bague de mise au point manuelle tout en regardant dans le viseur jusqu'à ce que l'image dans le viseur soit parfaitement net.

Models Minolta et Pentax

1. Mettez le sélecteur AF / MF sur le corps de la caméra en mode MF, puis faites glisser le focus ring bague arrière à la position MF.
2. Tournez la bague de mise au point manuelle tout en regardant dans le viseur jusqu'à ce que l'image dans le viseur vient au point.

* Avant de rotation de la bague de mise au point, assurez-vous que l'appareil est réglé sur le MF Mode. La rotation manuelle de la bague de mise lorsque l'appareil est jusqu'à ensemble en mode AF causera endommagement mécanique de la lentille et / ou au corps de la caméra.

Lorsque vous utilisez la lentille Nikon F-501 (N2020), s'il vous plaît utiliser les commutateurs à la fois sur les cam-cors de l'époque et la lentille afin o select MF ou AF.

- * Lorsque la bague de focalisation est réglé à la position AF, la bague de focalisation tourne librement et vous ne pouvez pas ajuster le focus.
- * Si vous utilisez l'objectif en mode de mise au point manuelle sur un appareil photo autofocus, tourner la bague de mise tout en maintenant le déclencheur enfoncé le bouton de déverrouillage discussion d'une demi-way. The confir-Indicateur de mation s'allume lorsque vient point du sujet.
- * La bague de mise tourne au-delà de la position de l'infini afin de se concentrer correctement infini sous une variété de conditions environnementales. Mise au point manuelle, assurez-vous que objet à l'infini est net dans le viseur.

Ouverture de l'objectif ET MODE AE (Ref. fig. 4 et 5)

Réglage lentille f-nombre de caméras Canon et Minolta

Régler le nombre f avec dispositif de réglage de l'ouverture du corps de la caméra en conformité avec l' mode de photographie sélectionné

Réglage lentille f-numéros avec Nikon et Pentax

Selon le mode de photographie, il est possible de régler l'ouverture de la lentille bague d'ouverture ou sur le boîtier de l'appareil

Ouverture de l'objectif ET MODE AE (Réf. fig. 4 et 5) (suite)

Réglage de l'ouverture sur la bague d'ouverture

Régalez la bague de diaphragme de sorte qu'il est sur le plus petit f-stop pour un appareil photo Nikon et il n'est donc pas sur le repère pour un Pentax, puis réglez le diaphragme que vous voulez avec l'indicateur.

Réglage de l'ouverture de l'appareil photo

Régalez la bague de diaphragme de sorte qu'il est sur le plus petit f-stop pour un appareil photo Nikon et il est donc sur le repère pour Pentax, puis réglez le diaphragme que vous voulez avec l'indicateur du boîtier de l'appareil.

L'ouverture de l'objectif varie avec concentrant mouvement. Caméras lisent les différentes lentilles ouvertures et règle automatiquement l'exposition correctement.

ou de plus amples détails, veuillez lire le mode d'emploi de votre appareil photo..

FIXATION DU PARE-SOLEIL (Ref. Figs 1, 6, 7, & 8)

1. Align the index mark on the hood with the corresponding index mark on the lens. Place the hood onto the hood's attaching bayonet ring. (6-1)
2. Turn the hood clockwise until it clicks (6-2). The index mark (O) on the hood appears on the top when it is correctly attached. (7-3)

ARRIMAGE PARE-SOLEIL SUR L'OBJECTIF (Ref. Fig. 8)

1. Détacher et inverser la hood. Then de lentille aligner la marque index (O) sur le capot avec l' repère sur l'objectif. Placez le capot sur la bague baïonnette fixation du capot. (8-a)
2. Tourner le capot vers la droite jusqu'à ce qu'il clicks. The repère sur le capot apparaît en haut lorsqu'ils sont correctement arrimés

UTILISATION DE LA FOCUS LIMITER (Ref. Fig 9)

Lorsque le bouton du limiteur de mise au point est réglé sur "limite", la caméra peut être mise au point automatiquement avec une plus grande vitesse à l'intérieur de cette fourchette.

Pour une portée maximale de close-up à l'infini

Régalez le bouton du limiteur de mise au point sur "FULL"

Pour les gros plans (0.29m à env. 0,4 m)

Régalez l'échelle des distances à un point entre 0.29m et 0.4m, puis réglez le limiteur de mise au point bouton de «limiter».

Pour les photos normales (0,45 m à l'infini)

Régalez l'échelle des distances à un point entre 0.45m et l'infini, puis réglez le limiteur de mise au point bouton de «limiter».

Lorsque des gros plans de tir avec la bague de mise au point réglée entre environ 0,40 m et 0,45 m

le bouton de limite de mise au point ne peut pas être réglé à LIMIT. This est due au système mécanique de la caméra.

A propos macrophotographie (Réf. Fig. 12)

De l'infini à la zone macro, vous pouvez utiliser AF ou MF opération. Depuis l'échelle de distance et l'échelle de grossissement sont imprimées côte à côte, vous pouvez obtenir une idée générale de l' grossissement lors de la prise de vue.

	272E
Minimum Distance focale	0.29m
rapport de grossissement maximal	1:1
Echelle de grossissement	1:10 - 1:1

ou la corrélation entre la distance de prise de vue et un grossissement photographique, s'il vous plaît se référer au tableau 12.

Taux d'exposition (Ref. Fig. 12)

Lorsque l'objectif est déplacé vers l'extérieur pour augmenter le taux de grossissement pour les gros-
ups, la luminosité réelle sur le film diminue, et les changements de numéro de F efficaces. pour
exposition automatique photographier, en utilisant un posemètre externe, ou lors de l'utilisation et exté-
nal flash de lumière de réglage toutefois, l'exposition doit être corrigé de cette diminution
la luminosité en fonction du rapport d'agrandissement. Pour connaître le montant de la correction,
reportez-vous à
Tableau 12.

Profondeur de champ (Réf. Fig. 13)

Avec un appareil photo équipé d'un bouton d'aperçu de profondeur de champ ou une ouverture-stop-down
mécanisme, la profondeur de champ peut être observée directement à travers l'écran du viseur de
votre appareil photo. Pour les détails opérationnels, lisez le mode d'emploi de votre appareil photo.

La Photographie infrarouge

S'il vous plaît être conscient qu'il n'ya pas de ligne de repère infrarouge sur tous les modèles énumérés dans le présent
propriétaire de
manual. Therefore pratiquement aucun film infrarouge noir et blanc peut être utilisé avec ces lentilles
es.

PRECAUTION DANS A LA PRISE DE VUE

Ne pas utiliser le pare-soleil lorsque vous utilisez l'appareil photo le flash intégré. Aussi, lorsque vous photographiez en gros ups, l'unité de lentille peut empêcher la lumière du flash, même lorsque vous n'utilisez pas le parasoleil, entraînant vignettage à la partie inférieure de la image. Thus, nous vous recommandons d'utiliser un spécial flash externe ou la photographie au flash.

Se reporter également à la section du manuel d'utilisation de votre appareil se rapportant à l'utilisation de l' flash intégré.

Lors de l'utilisation 272E avec un convertisseur télé, utilisez la mise au point manuelle. Quand un convertisseur télé est utilisée avec la lentille macro, l'autofocus peut ne pas fonctionner correctement, selon le focus ING distance. This est dû au système mécanique de la caméra. Utiliser un Tamron convertisseur télé avec un objectif Tamron ou meilleures results. Tele des convertisseurs produits par d'autres fabricants peuvent pas monter correctement et / ou provoquer des dysfonctionnements. Quand un convertisseur télé est monté sur un lentille, la bague de mise sent normalement plus lourd lors de la rotation.

Lors de l'utilisation de la lentille dans la gamme macro, il peut être nécessaire d'utiliser un trépied pour éviter bougé de l'appareil. En utilisant un film à haute vitesse (ISO 400 ou plus rapide) avec une vitesse d'obturation rapide est également utile pour réduire l'influence des vibrations de l'appareil.

Ne forcez pas tourner la bague de mise lorsque l'appareil photo et / ou l'objectif est / sont définies dans l'AF Mode. Cela pourrait endommager la lentille et / ou un appareil photo.

Certains modèles de caméra peuvent indiquer les valeurs d'ouverture maximale de l'objectif que numbers. This approximative est inhérent à la conception de l'appareil et ne préjugent pas des erreur.

Pour assurer la satisfaction a long terme

Évitez de toucher la surface de l'élément en verre. Utilisez un chiffon pour objectif photographique ou une soufflerie brosse pour enlever la poussière de la surface de l'élément de lentille. Lorsque vous n'utilisez pas l'objectif, placez toujours un bouchon sur l'objectif pour le protéger.

Utilisez un tissu de nettoyage d'objectif ou un chiffon non pelucheux avec une goutte de solution de nettoyage pour enlever FIN gerprints ou de la saleté sur la surface de la lentille de verre avec un mouvement de rotation à partir du centre vers le bord. Utilisez un chiffon au silicone pour nettoyer votre barillet de l'objectif.

Le mildiou est un ennemi de votre objectif. Nettoyez la lentille après avoir tiré près de l'eau ou dans tout endroit humide. Conservez vos objectifs dans un endroit propre, frais et sec. Lorsque vous rangez l'objectif dans un objectif cas, stocker avec un agent de séchage disponibles dans le commerce tel que le gel de silice, et à modifier l' agent de temps en temps. Si vous trouvez la moisissure sur votre objectif, consulter un atelier de réparation agréé ou magasin photographique à proximité.

Ne touchez pas les contacts de l'interface lentille caméra car la poussière, la saleté et / ou les taches peuvent provoquer un mauvais contact entre la lentille et la caméra.

Lorsque vous utilisez votre équipement [caméra (s) et objectif (s)] dans un environnement où l' les changements de température d'un extrême à l'autre, assurez-vous de mettre votre équipement temporairement dans un étui ou un sac en plastique pour une longueur de temps pour que l'équipement d'aller à travers une progressive shift. This de température réduira ennui potentiel de l'équipement.